

Частные объявления для напечатанія принимаются въ Архангельской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней —  
отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни.

	На годъ.	На полгода.	На 3 мѣс.	На 1 мѣс.
	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.
Безъ пересылки и доставки . . .	3 —	2 —	1 —	— 50
Съ доставкой на домъ въ городѣ . .	4 —	2 50	1 50	— 75
Съ пересылкой по почтѣ . . . . .	5 —	3 —	2 —	1 —

**РМГА.**

**Плата за частныя объявленія:**

ЗА СТРОКУ ВЪ ОДИНЪ СТОЛБЕЦЪ . . .	8	КОП.
ЗА СТРОКУ ВЪ ДВА СТОЛБЦА . . .	16	"

**Выходить 3 раза в неделю: по Понедельникам, Средам и Пятницам.**

**Годъ XLVI.**

**No 90.**

## Пятница, 28 Августа.

1898.

ВЪ ЛЕФЛЯДСКОЙ ГУБЕРНСКОЙ ТИПОГРАФИИ  
(Рига, Замокъ.)

**Икбон в продаж:**

# СОБРАНИЕ

у законній і розпорядній Правительств.

**ОПУБЛИКОВАННЫХ**

**въ Инфляндской губернии:**

28 1893-1897 Fr.

**Цена за каждый годовой сборник:**

въ брошюровкѣ 3 руб.

переплетъ 3 руб. 75 коп.

## ОФФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

## МѢСТНЫЙ ОТДѢЛЪ.

Въ теченіе времени съ 1 по 20 Августа 1898 г. поступило въ кассу Ливонскаго Мѣстнаго Управленія Общества Краснаго Креста въ пользу жителей губерній пострадавшихъ отъ неурожае 1897 года пожертвованій 525 руб 41 коп., а именно:

Отъ Г. В. Гессе . . . . .	50	руб.	—	коп.
„ Г. К. Ксюнина . . . . .	5	„	—	„
Собранные отъ чиновъ Рязнскаго Губернскаго Кавалачейства . . . . .	12	„	—	„
Чрезъ г. Федлинскаго уезднаго начальника . . . . .	17	„	21	„
„ „ Юрьевского „ . . . . .	100	„	—	„
„ „ комиссара по вѣст. дѣл. П. уч. Венедиктова уѣзда . . . . .	10	„	—	„
„ „ „ „ „ „ П. „ Перновскаго „ . . . . .	17	„	3	„
„ „ „ „ „ „ I „ Вольмарскаго „ . . . . .	161	„	93	„
„ „ „ „ „ „ II „ Валкскаго „ . . . . .	152	„	24	„

а всего съ пожертвованными до 1 Августа всего 12081 руб. 76 коп.

Къ 1 Сентября сего года сборъ дѣлѣйшійшихъ пожертвованій для выше-показанной цѣли превращается. Английское Мѣстное Управленіе Обще-ства Краснаго Креста проситъ всѣхъ учрежденій и лицъ, вѣдающихъ на себя трудъ по сбору пожертвованій и невозвратившихъ сборнымъ комитѣмъ, прекратить сбора къ означенному сроку и вѣдѣть доставить комитѣмъ и оставшіеся по нимъ деньги къ сіе управленіе. № 43.

### Служобные поручения.

Помощник бухгалтера Лиляндской  
казенной палаты, и.и.м. ч. А. А. *Форсюк*  
постановленіемъ управляющаго палатою  
отъ 7 сего Августа назначенъ столо-  
начальникомъ сей палаты, съ 15 Августа  
1898 года. № 566.

Резолюцію Г. и. д. Либлиндскаго Губернатора отъ 20 Августа сего года  
регистраторъ Юрьевскаго уезднаго по-  
лицейскаго управленія, коллежскій секрета-  
рь *Гиртс*, уволенъ, согласно прошенію,  
по домашнимъ обстоятельствамъ, отъ  
службы, считанъ съ 20 Августа с. г.

Резолюцією Г. п. д. Лисляндскаго Губернатора канцелярскій служитель Лисляндскаго губернскаго правленія, п. ч. *Оссендовскій*, въ виду состоявшагося перевиденія его тѣмъ-же званіемъ въ мѣстный контроль желѣзныѣхъ дорогъ съ 8 Апрѣля сего года, исключенъ изъ списку чиновъ Лисляндскаго губернскаго правленія, считая съ 8 Апрѣля с. г.

**№ 3274.**

Утвержденнымъ и. д. Лионидскаго  
Губернатора Г. Вице-Губернаторомъ  
протоколомъ врачебнаго отдѣленія Лио-  
нидскаго губернскаго правленія младшій  
лекарскій ученикъ при Валковомъ уѣзд-  
номъ врачѣ Густъ Далмтъ, согласно  
прошенію, уволень отъ службы, считая  
съ 20 Августа 1898 г. и на его мѣсто  
опредѣленъ младшій медицинскій фельд-  
шеръ 24 пѣхотнаго Симбирскаго полка  
Давидъ Кривошеинъ, считая съ того-же числа.

№ 2082.

**Распоряжения и объявления  
административныя.**

Дипломатская Казенная Палата имеет доводить до свѣдѣнія всѣхъ лицъ, до коихъ это касается, что причитающаяся въ 1898 г. съ негидейскихъ торговыхъ и промышленныхъ предпріятій Веррооскаго уѣзда сумма дополнительнаго раскладочнаго сбора 1230 рублей распределена между подлежащими платящими же о

размѣръ нечисленного съ каждымъ изъ нихъ упомянутого сбора посланы Верроскимъ податнымъ присутствіемъ 24 Августа 1898 г. установленныя извѣщенія.

Къ изложенному присовокупляется:  
 а) что тѣ плательщики, которые признають обложение ихъ раскладочными сборомъ, показаннымъ въ извѣщеніяхъ, неправильнымъ, могутъ въ теченіе мѣсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ, подать свои возраженія, съ подтвержденіемъ ихъ тѣми данными, какия признають нужными. Возраженія слѣдуетъ адресовать въ г. Берро, въ Берроское уѣздное по негильдейскимъ предпріятіямъ податное присутствіе и подавать председателю сего присутствія, податному инспектору Берроскаго уѣзда, проживающему въ городѣ Берро;  
 б) что тѣ плательщики, коиимъ посланыя извѣщенія почему либо не будутъ доставлены, могутъ, въ теченіе объявленнаго выше мѣсячнаго срока, наводить справки объ исчезновенныхъ съ нихъ овладахъ сбора у податнаго инспектора г. Дихачева, а послѣ того времени — въ городѣ Ригѣ въ Лифляндской Казенной Палатѣ (замоетъ) и в) что неполученіе плательщикомъ посланнаго ему установленнымъ порядкомъ извѣщенія не можетъ служить поводомъ къ продленію упомянутаго въ п. а мѣсячнаго срока для подачи возраженій.

М 332.

## Судебныя объявленія.

Рижскій окружной судъ, по 2-му гражданскому отдѣленію, доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что симъ судомъ, въслѣдствіе ходатайства крестьянокъ Лизы Карловой *Тирмизъ*, Анны Карловой *Верно-Мазингъ*, Бадри Карловой *Мелло* и Маріи Карловой *Крузе*, урожденныхъ *Циммерманъ*, 7 Іюля 1898 года определено: въпросъ прованнуу на крестьянской усадбѣ „Ратгасепя“, выдѣленной въ имѣніи „Веселерскою“, Юрьевского уѣзда, 14 Августа 1873 года за № 2147, облигацію въ 450 руб., выданную Петромъ Лузингомъ 23 Апрѣля 1871 года въ пользу владѣльца имѣнія Роберта фонъ Стрена, признать погашенною платежъ и въспросировать тамбовую.

№ 42763. 2

## ВЫЗОВЫ.

Мировой судья 5 участка г. Рязи,  
на основании ст. 230, 274, 277 и  
342 помож. о прим. суд. уст. и ст.  
2451 ч. III св. мѣстн. узак. губ.  
Оста., выносить всѣхъ лицъ, инто-  
нуиъ канѣ-либо прѣзавемѣ, споры  
изъ ворованѣи противъ ошароко-

важнаго въ судебномъ засѣданіи 21 Іюля 1898 г. домашняго дуков-  
наго вѣйшиани и допослени въ нему  
умершаго 14 Мая 1898 года въ гор.  
Рязѣ подполковника барона Алек-  
сандра Николаевича *фонъ Пфеллингшор-  
Фрейха* наслѣдство или по поводу  
оного, права въ качествѣ наслѣдни-  
ковъ, легатаріевъ, опекуновъ и сиротъ,  
предсessorъ и т. п., заявить о своихъ  
правахъ означенному широкому суду въ  
теченіи шестимѣсячнаго срока со  
дня припечатанія настоящей публи-  
каціи въ третій разъ въ сенатскихъ  
объявленіяхъ. Въ случаѣ неиспол-  
ненія сего въ указанный срокъ,  
означенныя лица будутъ признаны  
отказавшимися отъ возраженій и  
утратившими свои права, а заяв-  
леніе будетъ объявлено вступив-  
шимъ въ законную силу.

**N 2544. 2**

Naſak pagafſta teefa, Zehſa aprinēt,  
 Zefwaines draudſt, ar ſcho uſaizina  
 wiſus nomatruſeja Olu pagafſta Gaun-  
 ſemū mahjas ihaſſmeſta Zehlabā  
 Wiſtera paraba beſwejs un mehnejuſ.  
 Iā art manitmeſus, pee ſehaſs teefas  
 peeteiſees ſehdū mehnejuſ laſtā, reh-  
 ſinat mo taſs beetas, lab ſehis ſhabi-  
 nujuſm trefcho reiſi huſs nodulats  
 Wiſſemes gubernas awiſe, jo pehſj tam  
 netweens waiſs netiſs ſlaſtiſ, bet ar  
 paraba ſheppajeem tiſs liſamigi iſarētis.

702, 1

Suntaschu pagasta teeša, Nigesa ap-  
riini, pamatobomas uš pagasta teeša  
uštawa II datas 220—224 p. ušaižina  
wifus komirufša Suntaschu pagasta  
Boku mahjas ihpačhneeta Mēšeta  
Gufša dehla Rruhses mantineetšus,  
ta ari parabu bewejus un meheņeņus  
peetelites per šehs pagasta teešas  
fešču meheņešču laita, flaitot no šas  
deenas, tad šehis flubinajums trefču  
reift nobrutats Mibšems gubernas  
awife. Wehlat netahšas peetelšhanas  
netišs eewehrotas, bet ar paradu fleh-  
peiceem yeha lišuma daris.

Ms 223. 1

Sauga wallalohus, Pärnu kreisi, Pärnu kihelkonnas, annab selle läbi teada, et Raimda wallaliige Jakob Petermann ilma testamenbita ära on surinud, sia walda liikumata warandust järele jättes; sellepärast saawad kõik, kellel tema waranduse tõmpu mibagi matja ehit sellest saada on, niisama ka sellel selle waranduse kohta pärimise õigust on, äselsuhtunud seba sia walla-kohtule älesandana kuuze kuu joollui kolmandamast selle kuulutuse äraträttimise päewast luterimangu ajalehes arwates. Waale selle tärimini ei saa nõud-  
jad enam kuulda mõetud ja liikumata jäänud mõistatse langewad wastutamise alla kohase seadusi järele ning älesandmata jäänud pärijad jääwad oma pärimise õigusest ilma.

**Объявления и вызовы отъ разныхъ учреждений правительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.**

Главнымъ Управленіемъ Лифляндскаго Дворянскаго Земельнаго Кредитнаго Общества, согласно § 63 устава сего Кредитнаго Общества 1896 г., симъ публикуется, что владѣльцы нижеозначенныхъ отдѣльныхъ земельныхъ участковъ латышскаго округа подали прошенія о выдачѣ имъ ссудъ за владѣніемъ лѣсами на принадлежащіе имъ участки.

**СПИСОКЪ.**

Имена крестьянскихъ дворовъ, на кои испрашиваются ссуды.	Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.
Венденъ - Валкскій уѣздъ.		
Лейсесъ-Каррель	Фридрихсгофъ (Роннебургъ)	Петеръ Алексее.
Лейсесъ-Гипселе	"	Давъ Сиве.
Лейсесъ-Еинепъ	"	Давъ Кесса и Я. Креслингъ.
Мазъ-Лейсесъ-Мура	"	Якобъ Салитъ.
Мазъ-Калъ-Мура	"	А. Калнинъ.
Видусъ Пауриятъ	"	Давъ Пауриятъ.
Лейсесъ-Смурге	"	Давъ Смурге.
Яунъ-Гравель	"	Петеръ Гравель.
Медне	Фридрихсвалде	Карлъ Медне Грюнвальдъ.
Лильвѣкъ Бояръ 149	"	Андрей Бояръ.
Нарбраукле Витоль 58	"	Якобъ Витоль.
Десенальнъ 194	"	Янъ Трекнайсъ.
Славяцъ 34	"	Андрей Глазневъ.
Рампанъ 5	"	Янъ Либаръ.
Калъ-Шаггаръ 26	Фрейденбергъ	Я. Шаггаръ.
Калъ-Дамстеръ	Фридрихсгофъ (Пальмаръ)	Петеръ Лексъ.
Илиингвалъ	Фестенъ	Петеръ Лусъ.
Венъ Беке	"	Петеръ Баканъ.
Янитъ	"	Рейвъ Янкау.
Яунъ-Веггенъ 33	"	Вилдунъ Янсонъ.
Озолъ 55	"	Густъ Свиргдинъ.
Пултанъ 29	Фегенъ	Я. Меднисъ.
Ливе 33	"	Янъ Меднисъ.
Калъ-Скранде	"	Аншъ Озолъ.
Подненъ 16	Фетельнъ	А. Ливинъ.
Подненъ 17	"	Янъ Шлессеръ.
Калленъ 57	"	Янъ Розенъ.
Гарранъ	Фезенъ	Андрей Гербетъ.
Стирпе	"	Б. Веберъ.
Славѣтъ	"	Янъ Вольфартъ.
Калъ-Валванъ	"	Екобъ Веберъ.
Менгелъ	"	В. Янкау.
Лемше	"	А. Краснайсъ.
Кларанъ Краснайсъ	Голговскій	Н. Цирулъ.
Боже Ассеръ 40	"	Янъ Лесинъ.
Паккулъ Лесингъ	"	Густавъ Саллинъ.
Лауберъ	"	Янъ и Якобъ Кирсонъ.
Эрманъ	Гильзенъ	Янъ Лапитай.
Венъ-Пурваленъ	Гульбернъ	Якобъ Сиотинъ.
Яунъ-Пурваленъ 9	"	Андрей Рукъ.
Межаупанъ 15, 16	"	Андрей Путенъ.
Войтше	Гейстерсгофъ	Екобъ Стамеръ.
Магешъ-Лейсесъ-Качгаръ	"	Якобъ Миколь.
Ульпе и Урбастъ	"	Андрей Рачевскій.
Калъ-Риттианъ	Гравендалъ	Янъ Кривинъ.
Калъ-Вомсаръ	"	Янъ и Андрей Абрамъ.
Калъ-Воке	"	Якобъ Страдъ.
Лейсесъ-Могитъ	"	Янъ Соммеръ.
Калъ-Куесвикке	"	Якобъ Абрамъ.
Лейсесъ-Кейранъ	"	Якобъ Лаппе.
Лейсесъ-Кауланъ	"	Сприцъ Брандтъ.
Калъ-Бромудтъ	"	Д. Эйхманъ.
Сприкстъ Кейранъ	"	Вольдемаръ Асмусъ.
Аугствалъ	Гопшенгофъ	Петеръ Буштинъ.
Узанъ 97	Гиршенгофъ	Симонъ Кронъ.
Пержонъ 49	Каднемойзе	Я. Земмитъ.
Келлесъ 26	"	Рейнъ Кадиль.
Пузулъ 52	"	А. Кордонъ.
Малланъ 56	"	Симанъ и Карлъ Лельбардъ.
Лукулъ 14	"	Индрикъ Берекалнъ.
Германъ 37	"	Петеръ Салисъ.
Калъ-Руббингъ	Куесенъ	Янъ Браунисъ.
Калъ-Земмитъ	Кудлинъ	Карлъ Верзинъ.
Коссенъ	Кейзенъ	Янъ Краукисъ.
Раценъ	"	Карлъ Баллодъ.
Купе	"	Марцъ Брѣде.
Виггулъ	"	Индрикъ Цирулъ.
Мазъ-Даншанъ	"	Микель Шинкисъ.
Розенъ	Старо-Кариедъ	Карлъ Аболитъ.
Майзингъ	Кемпенъ	Мартинъ Каръ.
Калъ-Сике	Куенъ	Дарте Путта.
Брунасъ 21	Кнерингсфелдъ, Кнерингсвалдъ, Кнерингенъ.	Генно Сарре.
Брунасъ 22	"	Рейнъ Горбанъ.
Брунасъ 24	"	Иванъ Атеро.
Ленковѣтъ 30	"	Андрей Аугствалнъ.
Копманъ 13	"	Янъ Балинъ.
Копманъ 14	"	Я. Руппе.
Копманъ 16	"	Я. Агеръ.
Копманъ 17	"	Юганъ Лудеръ.
Копманъ 19	"	Янъ Снопинъ.
Нагле 26	"	Юръ Эгле.
Нагле 28	"	Янъ Крусса.
Пуринъ 8	"	Рейнъ Эгле.
Пуринъ 10	"	Я. Малкалнъ.
Пуринъ 11	"	Петеръ Берзинъ.
Пуринъ 12	"	Рейнъ Питтъ.
Себешинъ 8	"	А. Клавинъ.
Себешинъ IX	"	Андрей Дравинъ.
Себешинъ 10	"	Карлъ Мазянъ.
Свѣстинъ 3	"	Юръ Дролле.
Свѣстинъ 5	"	Петеръ Лесингъ.
Брунасъ 20	"	Александръ Свиргдинъ.
Достасъ 22	"	
Достасъ 21	"	

Имена крестьянскихъ дворовъ, на кои испрашиваются ссуды.	Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.
Достасъ 20	Кнерингсфелдъ, Кнерингсвалдъ, Кнерингенъ.	Каспаръ Ратсепъ.
Достасъ 19	"	Янъ Симонъ.
Тарланъ 25	"	Петеръ Стеберъ.
Тарланъ 24	"	Карлъ Ливинъ.
Аменъ 17	"	Янъ Лаздинъ.
Аменъ 16	"	Петеръ Пеллисъ.
Ауне 14	"	Петръ-Некалнъ-Петръ-Баронъ.
Триссенъ 10	"	Карлъ Креслингъ.
Силлавершъ 8	"	Юръ Касайнъ.
Силлавершъ 6	"	Отто Струпулъ.
Силлавершъ 5	"	Янъ Уарисъ.
Силлавершъ 3	"	Паулъ Себешъ.
Сварре IV	"	Речъ Племъ.
Сварре V	"	Андрей Биссенъ.
Сварре VII	"	Янъ Ольшинъ.
Сварре VIII	"	Янъ Скудре.
Гуддупъ X	"	Адамъ Малашинскій.
Гуддупъ XI	"	Речъ Пауне.
Гуддупъ XII	"	Эдуардъ Тетеровскій.
Лель Гривбашъ 43	"	Симанъ Грунте.
Лель Гривбашъ 42	"	Юръ Плунъ.
Лель Гривбашъ 40	"	Симонъ Итпакъ.
Бундзенъ 16	"	Якобъ Галвинъ.
Бундзацъ 5	"	Я. Мяринъ.
Коррулъ 10	"	Отто Килбашъ.
Дедъльвѣкъ I	"	Томъ Мяринъ.
Кадиль II	"	Якобъ Сядянъ.
Кадиль III	"	Отто Паунъ.
Кадиль IV	"	Юръ Креслингъ.
Кадиль V	"	Я. Своотъ.
Кадиль VI	"	Петеръ Витоль.
Креслингъ I	"	Рейнелъ Нурридъ.
Креслингъ II	"	Петеръ Мейеръ (Мяринъ).
Вишулацъ 7	"	Рейнъ Вакъ.
Вишулацъ 8	"	Томъ Вакъ.
Коррулъ 11	"	Янъ Корпъ.
Пределъ 14	"	Юръ Грелисъ.
Пределъ 15	"	Александръ Либертъ.
Бундзенъ 17	"	Отто Вейнъ.
Спрекстесъ 20	"	Юръ Эгле.
Спрекстесъ 21	"	Юръ Милинъ.
Шарапъ 24	"	Якобъ Норинъ.
Шарапъ 25	"	Янъ Витоль.
Уммеринъ 26	"	Петеръ Трумманъ.
Уммеринъ 28	"	Андрей Стильве.
Уммеринъ 29	"	Рейнъ Лаппинъ.
Уммеринъ 30	"	Я. Крѣйбергъ.
Пользу 38	"	Андрей Диббенъ.
Пользу 39	"	Андрей Глике (Клине).
Триссенъ 11	"	К. фонъ Кноррингъ.
Вершасъ 31	"	Отто Лаудъ.
Рутке XII	"	Петеръ Бренъ.
Рутке 13	"	Рейнъ Граманскій.
Рутке 14	"	Рейнъ и Якобъ Эгле.
Креслингъ I	"	Я. Пауне.
Рунанъ 3	"	Карлъ Дамбергъ.
Тарланъ 23	"	Янъ Давидъ.
Уммеринъ 27	"	Юръ Цацъ.
Ленкавѣтъ 32	"	Адамъ Стогисъ.
Ауне 13	"	Я. Питинъ.
Спрекстесъ 22	"	Янъ Бигте.
Силлавершъ 7	"	Отто Эриъ.
Коррулъ 9	"	Янъ Малкалнъ.
Аугствалъ 15	"	Петеръ Пауне.
Себешинъ VI	"	Юръ и Петеръ Стильве.
Брунасъ 23	"	Рейнъ Ярганъ.
Копманъ 18	"	Рейнъ Граманскій.
Вершасъ 33	"	Алекс. Нуритъ.
Пределъ 12	"	Юръ Сидеръ.
Себешинъ 7	"	Эдуардъ Гринбергъ.
Рунанъ 4	"	Карлъ Дамбекандъ.
Ливесъ 25	Кроппенгофъ (Шваненбургъ)	Паулъ Дирзаль.
Слова 29	"	Рудольфъ Лесингъ.
Озолъ 27	"	Отто Палтъ.
Лейсесъ Брайтъ	"	Петеръ Валодисъ.
Лейсесъ Киппинъ	Лаунакалнъ	П. Канеръ.
Яунъ Панингъ	"	Янъ Матвей.
Калъ Брайтъ	"	Янъ Петровъ.
Мазъ Кампе	"	П. Пягласъ и Казека.
Ангитъ	Ливденъ	Петеръ Валбергъ.
Вале	"	Петеръ Лейтисъ.
Брѣданъ	Лаутернае	Андрей Адольфъ.
Блаше	"	Я. Рупитъ.
Лейсесъ Дашле	"	Екобъ Гайзингъ.
Лейсесъ Гайзинъ	"	"
Кулитанъ	"	П. Билтурринъ.
Рѣкстинъ	"	Андрей Юрицъ.
Лейтанъ 43	Лаудонъ	Андрей Даксинъ.
Напе 49	"	Аншъ Лацъ.
Лильнекъ 165	"	Мартинъ Меденъ.
Калъ Пилле	Линденгофъ	Эмиль Гринвальдъ.
Сварге	"	Эдуардъ Трейманъ.
Мие Алла Рюттель	Луде-Гросгофъ	Юганъ Маддисонъ.
Кикъ (Киекъ)	"	Петеръ Муценекъ.
Мие Эрро (Калъ-Кимбатъ)	"	Давъ Баутерсонъ.
Келли	"	Адо Кеппема.
Пенна	Лезернъ	А. Берновскій.
Лейсесъ Блавайнъ	"	Янъ Камоль.
Венъ Биде	Ливскалнъ	Янъ Ваннагъ.
Яунъ Руддинъ	"	Петеръ Снодъ.
Баррисъ	"	Янъ Кеппитъ.
Лильманъ	"	Якобъ Лесельманъ.
Яунъ Ибе	"	П. Ибе.
Венъ Керпе	"	Насадники Петра Дамберга.
Дайае	"	Петеръ Аненъ.
Пукъ	"	Давидъ Вентеръ.
Индрикъ 18	Лубей	Якобъ Бокмелдеръ.
Пененъ 32	"	Теодоръ и Юръ Рейцъ.
Блаше 20	"	П. Эглитъ.
Лейманъ	Луббертъ-Ренценъ	фонъ Андре.

Имена крестьянских дворовъ, на кои испрашиваются суды.	Имена дворянских имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.	Имена крестьянскихъ дворовъ, на кои испрашиваются суды.	Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.
Клавдия, Муггурай Микель 10	Лубанъ	Эристъ Бруттанъ.	Лейсесъ Стаке	Рамонъ	Я. Состивъ.
Эргаль, Путингъ, Перконъ и т. д.	"	Эдуардъ Гаршъ.	Волдавъ 17	Зельзау	Отто Гроссъ.
Аногъ 120	"	Янъ Мурманъ.	Силе Сиверъ 14	"	Эмилия Спрингъ.
Даушъ 111	"	Рейнъ Пуриуръ.	Струге 63	"	Янъ Либтъ.
Лейсесъ Виндець	Замокъ Луде	Карлъ Киккель.	Патилъ 139	"	Якобъ Спрингъ.
Кикке	"	Кристина Александрей, урожд. Андрей Полясъ. [Брѣдасъ.	Крауе Эльмъ 91	"	Юрь Лангъ.
Алленъ	"	Рейнъ Рувъ.	Крауе Эльмъ 90	"	"
Каннепъ	"	Карлъ Кимминъ.	Яунъ Стребель 3	Зиноленъ	Ленардъ Машке.
Кинне	"	Эдуардъ Сиверъ.	Админгъ 25	"	Паулине Лейслетеръ.
Седескальнъ	"	Карлъ Петерсонъ.	Курмъ Калнъ Мастингъ 13/II	Штриенгофъ	Карлъ Мастингъ.
Пилантъ	"	Спринъ Брѣдасъ.	Калнъ Гайдель 11/II	"	Маргинъ Баллодъ.
Веверземицъ	"	Янъ Кимминъ.	Добупъ 147	Зельзау	Анцъ Ледесмайнгъ.
Гуритъ	"	Петеръ Карловичъ.	Сасекальнъ 111	"	Андрей Бурровъ.
Микшъ	"	Янъ Лѣпарвалъ.	Пеллець 106	"	Петеръ Прѣднеръ.
Унке 7	Ново-Лайценъ	Алексъ Баронъ Вольфъ.	Бирзекальнъ	Зельтингофъ	Анна Калнинъ.
Бабре 17, 18, 19	"	Петеръ Калнитъ.	Яунъ Айспурръ XX	"	Оскаръ и Марія Торъ.
Пауне 15	Лоденгофъ (Сессвегенъ)	Якобъ Валлодъ.	Луше IX	"	фонъ Магнусъ.
Калнъ Трусле	"	Балтгалъ.	Ревель 1	Смилтенъ	Петеръ Веннеръ.
Лейсесъ Лейстунъ	Лоденгофъ (Шуенъ)	Бертуль Скрастингъ.	Вецъ Граве	"	Петеръ Дзиркаль.
Бунвехтеръ или Андронъ.	"	Екобъ Корнетъ.	Дзиркаль 13	"	Петеръ Даме.
Плуге	"	Янъ Булле.	Мазъ Даме	"	Я. Бергъ и Я. Даринъ.
Калнъ Лейстунъ	Ново-Лаздовъ	Мартинъ, Янъ и П. Цируль.	Вецъ Байнашъ	"	К. Драуде.
Трулле 16	Леттинъ	Янъ Лацъ.	Слине	"	Петеръ Апсе.
Вегге 69	"	О. Калнингъ.	Вецъ Поре	"	Петеръ Степпе.
Спрукуль 32	Марценъ	Юлиусъ Песнисъ.	Яунъ Бруттуль	"	Петеръ Апсе.
Суне	"	Андрей Поршъ.	Каааль	"	Якобъ Миккель.
Лейсесъ Мальмъ	"	Янъ Калнинъ.	Вецъ Эванъ	"	Екобъ Домингъ.
Калнъ Усманъ 8	Мейранъ	Юре Наудингъ.	Баппаръ Вегинъ	"	Янъ и Петеръ Трейде.
Гайгалъ 56	"	Андрей Камоль	Трейде	"	Янъ и Петеръ Каупе.
Яунъ Паурекальнъ 43	"	Эдуардъ Башкенъ.	Каупе	"	Петеръ и Якобъ Баллодъ, Д. Калнитъ.
Яунъ Гайгалъ 55	Модонъ	Бренъ Сварбуль.	Лель Даме	"	Андрей Авотингъ.
Сарре	"	Индрикъ Кирсонъ.	Сарке 24	Оавензе	Индрикъ Луза.
Калнъ Ринданъ	"	Мадде Ниглитъ.	Вецъ Дадзе 33	Зербигаль	Карлъ Петерсонъ.
Калнъ Ринданъ Мартинъ.	Мезелау	Янъ Дульбе.	Калнъ Паркуль	"	Ритшъ Админъ.
Калленъ Петеръ Миссинъ	"	Якобъ Нейландъ.	Яунъ Сильянъ 62	Остомерзе	Янъ Калнинъ.
Айшатайкъ Рейнъ Нейландъ	"	Янъ Либертъ.	Лидумъ 58	Сессвегенъ	А. Луце.
Оде Вилдумъ Либертъ	Неткенгофъ	Петеръ и Карлъ Акотъ.	Лудзе	"	Янъ Коппе.
Скрайне	"	А. и П. Свдинъ.	Компе	"	Янъ Каммеръ.
Калъ Луде	Одензе	Андрей Драпанъ.	Калнъ Спеке	"	Янъ Каллошъ.
Нладанъ	"	Янъ Перконъ.	Дзенне	"	Петеръ Аузинъ.
Трошкитъ	"	Екобъ Межмалъ и Янъ Перконъ.	Калнъ Паухме	"	Наслѣдники Свинкула.
Бкъ Курменъ	Огергофъ	Густъ Штейнбергъ.	Калнъ Гретанъ	Зербенъ	Г. баронъ Лоудонъ.
Спиде	"	Янъ Лаппингъ.	Стебукъ 47	"	"
Сникке	"	А. Сакке.	Стебукъ 48	"	"
Вецъ Индрикъ В	"	Индрикъ Ритеръ.	Мелле 4	"	"
Ратаиъ	"	Я. Луъ.	Калнъ Меллисъ 3	"	"
Браке	"	Мартинъ Гольдбергъ.	Гальмъ 45	Ново-Шванебургъ	Мартинъ Гринбергъ.
Якете 61	Одзснъ	Петеръ Бекеръ.	Лембе 33	"	Петеръ Луцъ.
Аудеръ и Памаль	"	Адамъ Капостинъ.	Лембе 32	"	Якобъ Редеръ.
Руцанъ	Озельсгофъ	Ена Юргенъ.	Лембе 27	"	Карлъ Гузанъ.
Калнъ Рувкенъ	"	Янъ Состъ.	Элсте 66	"	Карлъ Виндель.
Вецъ Вивънъ	Оленгофъ	Янъ Страдингъ.	Элсте 64	"	О. Мадерикъ.
Яунишкальнъ Страдинъ	Оттенгофъ	Янъ и Якобъ Думпе.	Даукете 91	"	Андрей Мадерикъ.
Церкасъ IV	"	Янъ Бундзенъ.	Даукете 93	"	Рейнъ Канавингъ.
Эрмиъ III	"	Отто Свразинъ.	Шумме 20	"	Аншъ Скриверъ.
Эрмиъ II	"	Симонъ Гольдшмидтъ.	Даукете 97	"	Я. Свраусъ.
Эрмиъ 42	"	Рейнъ Шевартъ.	Айзупъ 22	"	Я. Канавинъ.
Эрмиъ 1	"	Янъ Крастингъ.	Савкекне 9	"	Карлъ Галвинъ.
Эрмиъ 40а	"	Петеръ Динга.	Элсте 63	"	П. Рублесъ.
Пукше 39	"	Карлъ Бергманъ.	Элсте 51	"	Янъ и Авг. Озолнъ.
Пукше 38	"	Янъ Берзинъ.	Элсте 67	"	К. Озолнъ.
Лушматъ 36	"	Фрикъ Бѣде.	Дрейне 67	"	Андрей Плувъ.
Киркасъ 1 и Киркасъ 2	"	Петеръ Серданъ.	Даукете 92	"	Петеръ Калнинъ.
Кушке 6	"	Симонъ Дзедатайсъ.	Малупъ 38	"	Янъ Витоль.
Кушке 7	"	Петеръ Калнинъ.	Малупъ 37	"	Карлъ Редеръ.
Киркасъ 4	"	Якобъ Ланъ.	Малупъ 36	"	Мартинъ Путинскій.
Дастингъ 11	"	Якобъ Норинъ.	Малупъ 34	"	Якобъ Лейтсъ.
Дастингъ 9 и 10	"	Петеръ Динга.	Швенеръ 109	"	Фритсъ Шванъ.
Касрадеъ 18	"	Юрь Буманъ.	Казакъ 44	"	Я. Карлинъ.
Касрадеъ 21	"	Андрей Серданъ.	Казакъ 41	"	К. Баруль.
Гревель 28	"	Янъ Рудзитъ.	Казакъ 42	"	Янъ Маркау.
Гревель 29	"	Петеръ Вилъ.	Даукете 95	"	Петеръ Вошна.
Яунъ Сникке 316	"	Каролине ф. Гутцейтъ.	Струнке 24	"	Андрей Смерингъ.
Яунъ Датцваръ 1а	"	Миккель Долманъ.	Даукете 75	"	Рудольфъ Цепуритъ.
Эрмиъ 40б	"	Янъ Цилинскій.	Дрейне 70	"	Адамъ Бурка.
Дастингъ 12	"	Карлъ Миссинъ.	Гейке 53	Земергофъ	Я. Сниккеръ.
Киркасъ 3	"	Карлъ Ирбитъ.	Одинъ	Шпаренгофъ	Братъ и сестры Берзинъ.
Кушке 8	"	Янъ и Карлъ Лацгалъ.	Вецъ Гривбуль	"	Якобъ Межмалъ.
Кушке 5	"	Янъ Мунценъ.	Яунъ Скалберъ	"	Анне Галдингъ.
Лель Крузе	Ново-Небальтъ	Янъ Видокъ.	Вецъ Лейсесъ Аллайнъ	"	Давъ Берзинъ.
Лейсесъ Илаенъ	"	Янъ Озолнъ.	Яунъ Доле	"	Аншъ Лвинъ.
Мазъ Канепъ	"	Петеръ Саупинъ.	Калнъ Мазъ Межирвъсъ	"	Я. Никле.
Калнъ Дункуль	"	Наслѣдники Саякса.	Яунъ Гинше	"	Янъ Кисенъ.
Калнъ Крузе	Старо-Пенальтъ	Давъ Пуриунъ.	Лейсесъ Кауле	"	Петеръ Штеклавъ.
Яунъ Курмъ	"	Петеръ Тимберъ.	Калнъ Кауле	"	Иванъ Шекавъ.
Лейсесъ Аптекъ	"	Петеръ Мангуль.	Калнъ Дзенне	"	Марцъ Авотингъ.
Лейсесъ Лацтъ 44	Папенгофъ	Екобъ Варкаль.	Яунъ Гривбуль	"	П. Цепуритъ.
Калнъ Балвинъ	"	Р. фонъ Фойгтъ.	Вецъ Сялберъ	"	Э. Габлинъ.
Тарпинъ	Прауленъ	Андрей Алксинъ.	Лейсесъ Мазъ Межирвъсъ	"	Я. Мартинсонъ.
Лейсесъ Дравинъ	"	П. Элкъ.	Вецъ Лейсесъ Сермуль	"	Аншъ Габликъ.
Стукъ	"	Ландратъ фонъ Рихтеръ по доверенности наслѣдниковъ барона Коврада Мейендорфа.	Вецъ Мекенъ	"	Якобъ Асцитъ.
Керингъ	"	Янъ Лайде.	Дзарне	"	Петеръ Бамбисъ.
Травше Варкальнъ половина II	"	Аншъ Мѣринъ.	Лейсесъ Лѣльмарцъ	"	Я. Киппенъ и Я. Шекавъ.
Спитель Силе Варкальнъ I	"	Д. Валлодъ.	Калнъ Аллайнъ	"	Марцъ Шлей.
Кассе	Недделънъ		Вецъ Калнъ Сермуль	"	М. Изаъ или Вапмурнъ.
Вилкупъ	Рамкау		Вецъ Доле	"	Янъ Берзинъ.
Вецъ Мазъ Янценъ	"		Вецъ Шаггаръ	"	М. Якобсонъ.
Яунъ Вецъ Калнезенъ	"		Мазъ Венце	"	Я. Карлинъ.
Граватъ или Межгайль	"		Лейсесъ Дзенне	"	Д. Кисенъ.
Лейсесъ Вецъ Межсильтъ	"		Вецъ Гинше	"	Петеръ Шлекавъ.
Межсильтъ	"		Яунъ Лейсесъ Аллайнъ	"	Петеръ Габликъ.
Калнъ Яунъ Межсильтъ	"		Яунъ Лейсесъ Сермуль	"	Андрей Балнинъ.
Лейсесъ Бутте	"		Мазъ Вѣзтъ	Шуенъ	
Калнъ Бутте	"		Диббенъ-Диббенъ Даусе № 80	"	
Лейсесъ Вецъ Калве А	"		Калнъ Крустингъ 38	Тираенъ	Карлъ Недре.
Калнъ Стаке	Рамонъ		Аше 53	"	Янъ Крастингъ.
			Галла Кушле	Тейшенбергенъ	Янъ Лѣльмарцъ.
			Калнъ Канненъ 1а, 16	Толкенгофъ	Янъ Лавинъ.
					Петеръ Залинъ.

Имена крестьянских дворов, на кои испрашиваются ссуды.	Имена дворянских имений, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.
Вещъ Веще	Турнесгофъ	Давъ Валгисъ.
Лейсесъ Зиле	"	Индрихъ Дзялне.
Глоше	"	Юрь Дзялне.
Калнъ Тимбуръ	"	Аугустъ Граббе.
Лейсесъ Цинне	"	Петеръ Миршъ.
Вещъ Руке	"	Маттисъ Свинкисъ.
Липше 7	Треппенгофъ	Юсепъ Думпе.
Кристиянъ 9	"	Янъ Клавинъ.
Кристиянъ 10	"	Индрихъ Бирзуль.
Крампе 11	"	Якобъ Копманъ.
Крампе 14	"	Давъ Гулбисъ.
Леппуръ 176	"	Якобъ Меллупъ.
Леппуръ 17а	"	Андрей Меллупъ.
Воссе 19	"	Якобъ Карлсонъ.
Антушъ 29а	"	Петеръ Сварисъ.
Антушъ 29б	"	Давъ Берзинъ.
Антушъ 30б	"	Томъ Бернисъ.
Антушъ 30а	"	Давъ Пуришъ.
Нигде 39б	"	Миккель Сааръ.
Цунце 49	"	Якобъ Драваидъ.
Миккель 33	"	Якобъ Пекисъ.
Нигде 39а	"	Аугустъ Элстинъ.
Нигде 36	"	Карлъ Янкаля.
Капоствалъ 47	"	Петеръ Лутценъ.
Кенингвалъ 50	"	Якобъ Бассенъ.
Миккель 34	"	Карлъ Элстинъ.
Цунце 48	"	Карлъ Валгисъ.
Аболвалъ 51	"	Кришьянъ Дзеннисъ.
Капоствалъ 46	"	Э. фонъ Штрандманъ, И. Ф.
Миккель 32	"	Вольфъ, А. Ф. Бланкенгагенъ.
Нигасть 2 или 1б	"	Карлъ Петерсонъ.
Нигасть 1 или 1а	"	Карлъ Лвинъ.
Воссе 20а	"	Фрицъ Лвинъ.
Воссе 20б	"	Кришьянъ Залитъ.
Кутинъ	Вольфартелянде	Петеръ Цирулъ.
Мелдеритъ	"	Юлиусъ Првдигъ.
Мауре Вишне	Витвопъ	Индрихъ Карвалъ.
Струппе	"	Танна Мауритъ.
Уппе Вишке (Вещъ Вишке)	"	Оскаръ и Елизавета Берканъ.
Калне Пауце Б.	Вейсенштейнъ	Эдуардъ Венгеръ.
Саунде	"	Янъ Лейманъ.
Леддинъ	Старо-Вольфартъ	Д. Ливденбергъ.
Телпе	"	А. и Якобъ Видаусъ.
Саммитъ	"	Густъ Лвинъ.
Кенце	Ново-Врангельсгофъ	Анне Брандъ.
Лаунинъ	Вигандсгофъ	Наслѣдникъ Саврсдина.
Калъ Аппинъ	Цирстенъ	Наслѣдникъ Дамане.
Ваггалъ	Цемпенъ	Отто Путтинъ.
		Петеръ и Давъ Бурзинъ.

Рижско-Вольмарскаго уѣзда.

Вайтчагъ	Спурналъ	Карлъ Рейнъ.
Гребе	Диккельнъ	Теннисъ Даугуль.
Аленъ	Позендоръ	Арниъ.
Аузанъ	Штогмансгофъ	И. Аузенъ.
Аррумъ	Дуренгофъ	Янъ Кюръ.
Мелкетъ	Бергсгофъ	Якобъ Друшинъ.
Пипевъ	Розенбекъ	Янъ Белдау.
Лаппайнъ	Спурналъ	Якобъ Аппинъ.
Денмеръ	Анненгофъ	Янъ Эрнастъ.
Сиксне	Цегенгофъ	В. Силе.
Тямба	Ранценъ	Вол. Старшина И. Меднисъ.
Уттайнъ	Фоссенбергъ	Янъ Дзенштейнъ.
Лейсесъ Аннинъ	Улпинъ	П. Трей.
Саулесвалъ	Ново-Бемпенгофъ	А. Раббинъ.
Кауше	Спурналъ	Теннисъ Грюнбергъ.
Варне 5	Кокенгузенъ	Мартинъ Янсонъ.
Рунце	Пантенъ	Янъ Берзинъ.

Венденъ-Вадскаго уѣзда.

Грушле Кованъ	Лизонъ	Якобъ Кованъ.
Паушке Катчеръ Клавинъ	"	Лазе Эванъ.
Лукенъ	Нервенсбергъ	П. Курцевъ.
Лейсесъ Скуенъ 63	Фестенъ	Густъ Дзенне.
Калнъ Рувкель	Кудлинъ	Янъ Лейманъ.
Кайке 1	Блуменгофъ	Шарлотте Саккитъ.
Дола 5	Штривкенгофъ	Янъ Лале.
Яунъ Блакке	"	Янъ Озолъ.
Илзеваде 79	Прауленъ	Карлъ и Янъ Эйландъ.
Калнъ Каппе	Икскульсгофъ	Янъ Гайлитъ.
Лейманъ	"	Петеръ Берзинъ.
Меттинъ	"	Янъ и Петръ Майоръ.
Калнъ Пунтуль	"	Петръ Аболтинъ.
Лейсесъ Рудзитъ	"	Петръ Грассъ.
" Вадзе	"	Янъ Сауске.
Целме	"	Якобъ и Петръ Озолъ.
Калнъ Рудзитъ	"	Янъ Пелесъ.
Лейсесъ Петраиъ	Медонъ	Вилумъ Вемберъ.
Мяжа Мюле	Старо-Лайценъ	Лудвигъ Фрейманъ.
Калнъ Шулатъ А	Зермусъ	Янъ Спроге.
" Стаде А	"	Якобъ Краппе.
" Кизулъ А	"	Андрей Детчъ.
Лейсесъ Стаде Б	"	Петръ Лустикъ.
Калнъ Кизулъ Б	"	Марьянъ Калвинъ.
Яунъ Шулатъ Б	"	Петръ Ваалнъ.
Дрезденъ	"	Марія Калвинъ.
Лейсесъ Каллей	"	Анжъ Саккисъ.
Калнъ Каллей А	"	П. Калвинъ.
Яунъ Каллей	"	Петръ Пиксисъ.
Калнъ Свейле	"	Петръ и Давъ Пиксисъ.
Яунъ Смонъ 115	Леттинъ	Индрихъ Юришъ.
М. Кейзеръ Парри	Луле Гроссгофъ	Карлъ Гассманъ.
Леддинъ	Виценгофъ	И. Турпинъ.
Стипперъ	Кеммерсгофъ	Эристъ Гарзелъ.
Тавиуль Дамрозе	Нервенсбергъ	Янъ Дамрозе.
Пурнавшъ	Лаудонъ	М. Припанъ.
Каппенгофъ	Берзонъ	Г. баронъ Майделъ.

Вон der Oberdirection der Biständischen abligen Güter-Credit-Societät wird in Grundlage des § 63 des Creditreglements v. J. 1896 hierdurch bekannt gemacht, daß die Eigenthümer nachbezeichneter Gefinde Lettischen Districts nun ein Darlehen in Pfandbriefen nachgesucht haben.

В е р з е и ш ъ .

Der zu beleihenden Gefinde.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Anleihenehmer.
Wenden-Waldfcher Kreis.		
Leies-Karrel	Friedrichshof (Konneburg)	Peter Affine.
Leies-Gipfle	"	Dahn Site.
Leies-Guneh	"	Dahn Kessa und J. Krehslin.
Maf-Leies-Muhra	"	Jakob Sahlit.
Maf-Kaln-Muhra	"	A. Kalnin.
Witbus-Paurneet	"	Daw Paurneet.
Leies-Smurge	"	Daw Smurgis.
Jaun-Grawel	"	Peter Grawel.
Medne	Friedrichswalde	Karl Medne Grünwald.
Leetneet-Bojar Nr. 149	"	Andrey Bojar.
Parbraufle-Witbol Nr. 58	"	Jakob Wistol.
Leepfain Nr. 194	"	Jahn Treknais.
Slawefch Nr. 34	"	Andrei Glasneef.
Rampan Nr. 5	"	Jahn Lihbar.
Kaln-Schaggar Nr. 26	Freudenberg	J. Schaggar.
Kaln-Lampter	Friedrichshof (Palzmar)	Peter Leis.
Slingsfain	Festlen	Peter Luhs.
Wex-Behte	"	Peter Bakan.
Zahnit	"	Mein Janlau.
Jaun-Weggen Nr. 33	"	Wiliam Janfon.
Djol Nr. 55	"	Gust Swirsdain.
Bultschan Nr. 29	Fehgen	J. Mednis.
Lihze Nr. 33	"	Jahn Mednis.
Kaln-Skrande	"	Amich Solin.
Podnen Nr. 16	Fehkeln	A. Reepin.
Podnen Nr. 17	"	A. Reepin.
Kallen Nr. 57	"	Jahn Schläffer.
Garranz	Fehfen	Jahn Rosen.
Stirpe	"	Andrei Herbst.
Silweet	"	B. Weber.
Kaln-Walsan	"	Jahn Wolskfart.
Mengel	"	Jehkob Weber.
Lemfche	"	W. Janlau.
Klawan-Krasnais	Golgowsky	A. Krasnais.
Dofche-Affer Nr. 40	"	A. Bihul.
Pastul Lessing	"	Jahn Lessin.
Lauber	"	Gustav Sallin.
Chrmann	Gilsen	Jahn. und Jakob Kirfon
Wex-Purwahlen	Gulbern	Jahn Kapitay.
Jaun-Purwahlen Nr. 9	"	Jakob Snatin.
Meischlaupan Nr. 15, 16	"	Andrey Kufs.
Woisfche	Geistershof	Andrei Puten.
Magesch-Leies-Katschgar	"	Jehkob Stamer.
Ulpe und Urbast	"	Jehkob Stamer.
Kaln-Mittin	Gravendahl	Jakob Wistol.
Kaln-Komsar	"	Andrei Katschewsky.
Kaln-Wole	"	Jahn Kreemin.
Leies-Moggit	"	Jahn und Andrei Abram.
Kaln-Kujeswiffe	"	Jakob Strads.
Leies-Kairan	"	Jahn Sommer.
Leies-Kaulah	"	Jakob Abram.
Kaln-Bromult	"	Jakob Lawfche.
Sprufft Keiran	"	Sprtz Brandt.
Anastfain	Hoppenhof	D. Sidmann.
Uhsan Nr. 97	Hirshenof	Woldemar Affmuf.
Behron Nr. 49	Kalnemoise	Peter Kupisch.
Kelles Nr. 26	"	Simon Kren.
Puhinp Nr. 52	"	J. Semmit.
Mallaq Nr. 56	"	Mein Kaddil.
Luhfufch Nr. 14	"	A. Kordon.
Gerlan Nr. 37	"	Sihman und Karl Reelhard.
Kaln-Mubbing	Kuffen	Indrit Berfalin.
Kaln-Semmit	Kudling	Peter Saks.
Koffen	Kepfen	Jahn Braukis.
Mahzen	"	Karl Behfin.
Kumpe	"	Jahn Krauklis.
Riggul	"	Karl Wallob.
Maf-Kapfchan	"	Mahrz Breede.
Mofehn	Alt-Karkell	Indrit Bihul.
Maising	Kempen	Mittel Schinkis.
Kaln-Sihle	Kujen	Karl Aboklin.
Brunas Nr. 21	Knöringsfeld, Knöringswald, Knöringen	Martin Kaco.
Brunas Nr. 22	"	Darte Putta.
Brunas Nr. 24	"	Henno Sarre.
Leufowet Nr. 30	"	Mein Gorman.
Kohymann Nr. 13	"	Iwan Atero.
Kohymann Nr. 14	"	Andrei Augstfain.
Kohymann Nr. 16	"	Jahn Bahlin.
Kohymann Nr. 17	"	J. Kumppe.
Kohymann Nr. 19	"	J. Alder.
Nagle Nr. 26	"	Juhan Luder.
Nagle Nr. 28	"	Jahn Snopin.
Puhring Nr. 8	"	Surr Egle.
Puhring Nr. 10	"	Jahn Kruffa.
Puhring Nr. 11	"	Mein Egle.
Puhring Nr. 12	"	J. Mahlfain.
Sebeschneef Nr. 8	"	Peter Bebrfin.
Sebeschneef Nr. IX	"	Mein Pietsch.
Sebeschneef Nr. 10	"	A. Kamin.
Smeefting Nr. 3	"	Andrei Drainneet.
Smeefting Nr. 5	"	Karl Masfain.
Brunas Nr. 20	"	Surr Drosse.
Dofkas Nr. 22	"	Peter Lessing.
Dofkas Nr. 21	"	Alexander Swirgsdin.
Dofkas Nr. 20	"	Caspar Katsch.
Dofkas Nr. 19	"	Jahn Simfon.
Larlap Nr. 25	"	Peter Steber.
Larlap Nr. 24	"	Karl Leving.
ahmen Nr. 17	"	Jahn Kasding.
ahmen Nr. 16	"	Peter Peinis.
Mune Nr. 14	"	Peter Peefain u. Peter Baron.



Der zu beleihenden Gekinde.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Anleihenehmer.	Der zu beleihenden Gekinde.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Anleihenehmer.
Triffen Nr. 10	Ändringsfeld, Ändringswald, Ändringen	Karl Kresling.	Kannep	Schloß-Luhde	Rein Ruff.
Sillawersch Nr. 8	"	Jurr Kasain.	Kinne	"	Karl Kimmin.
Sillawersch Nr. 6	"	Otto Strupul.	Seddestaln	"	Eduard Swihser.
Sillawersch Nr. 5	"	Jahn Udris.	Pilneet	"	Karl Peterjohn.
Sillawersch Nr. 3	"	Paul Sebesch.	Behwersemneet	"	Sprig Breedis.
Swarre Nr. IV	"	Ketsch Pleisch.	Gurrit	"	Jahn Kimmin.
Swarre Nr. V	"	Andrei Bissenek.	Wilsch	"	Peter Karlowitz.
Swarre Nr. VII	"	Jahn Dschinf.	Utke Nr. 7	Neu-Laißen	Jahn Leepartain.
Swarre Nr. VIII	"	Jahn Studre.	Badre Nr. 17, 18, 19	"	Aleg Baron Wolff.
Gulbup Nr. X	"	Adam Malaschinsky.	Jaune Nr. 15	Lohdenhof (Geffw)	Peter Kalnit.
Gulbup Nr. XI	"	Ketsch Jaune.	Kaln-Brusse	"	Jacob Ballob.
Gulbup Nr. XII	"	Eduard Teterowitsch.	Leies-Leistupp	Lohdenhof (Schujen)	Baltgalw.
Leel-Gribbasch Nr. 43	"	Sihmann Grunte.	Buschwächter alias Androp	"	Bertul Skrafting.
Leel-Gribbasch Nr. 42	"	Jurre Bluhm.	Blugge	"	Jesob Kornet.
Leel-Gribbasch Nr. 40	"	Simon Itjat.	Kaln-Leistupp	"	Jahn Bulle.
Bundsen Nr. 16	"	Jacob Galwin.	Trulle Nr. 16	Neu-Lasdohn	Martin Jahn und P. Bierul.
Bischujak Nr. 5	"	J. Meerin.	Begge Nr. 69	Leitlin	Jahn Labz.
Korrul Nr. 10	"	Otto Kimban.	Sprukful Nr. 32	"	D. Kalning.
Debelneet Nr. I	"	Thom Meerin.	Suhne	Marzen	Julius Bepnis.
Kabil Nr. II	"	Jacob Seedin.	Leies Mahlneet	"	Andrei Poresch.
Kabil Nr. III	"	Otto Bluhm.	Kaln-Uhsmann Nr. 8	"	Jahn Kalnisch.
Kabil Nr. IV	"	Jurre Kresling.	Gaigal Nr. 56	Meitran	Jurre Raubing.
Kabil Nr. V	"	J. Swoot.	Jaun-Paurekain Nr. 43	"	Andrei Kamol.
Kabil Nr. VI	"	Peter Wistol.	Jaun-Gaigal Nr. 55	"	Eduard Waschlen.
Kresling Nr. I	"	Reinehl Purris.	Sarte	Modohn	Brenz Swirbul.
Kresling Nr. II	"	Peter Meier, (Meering).	Kaln-Kinzahn	"	Indrit Kirsohn.
Bischulaz Nr. 7	"	Rein Wik.	Kaln-Kinzahn Martin	"	Maddi Kaeplit.
Bischulaz Nr. 8	"	Thom Wik.	Kallen-Peter Witsin	Meselau	Jahn Dulbe.
Korrul Nr. 11	"	Jahn Koriz.	Alschatneet-Rein-Menland	"	Jacob Menland.
Krehdel Nr. 14	"	Jurr Gribstis.	Ode Wiltum Liebert	"	Jahn Liebert.
Krehdel Nr. 15	"	Alexander Liebert.	Strande	Nötkenshof	Peter und Karl Mlot.
Bundsen Nr. 17	"	Otto Wehjin.	Kaln-Luhde	"	M. und P. Seedin.
Sprekles Nr. 20	"	Jurr Egle.	Plazan	Odensee	Andrew Drapan.
Sprekles Nr. 21	"	Jurr Mitin.	Troschlin	"	Jahn Behrkon.
Scharap Nr. 24	"	Jacob Norin.	Jest Kurmen	"	Jesob Meschmal u. Jahn Behrkon
Scharap Nr. 25	"	Jahn Wistol.	Epilwe	Ogershof	Gust Steinberg.
Ummerner Nr. 26	"	Peter Trupmann.	Swille	"	Jahn Lapping.
Ummerner Nr. 28	"	Andrei Stilwe.	Bez-Andriken Nr. B	"	M. Sakne.
Ummerner Nr. 29	"	Rein Lappin.	Rattlitz	"	Indrit Nister.
Ummerner Nr. 30	"	A. Kraiskberg.	Brade	"	J. Lühz.
Polsu Nr. 38	"	Andrei Libben.	Jassie Nr. 61	"	Martin Goldberg.
Polsu Nr. 39	"	Andrei Glinte (Klinka).	Audser und Peemal	Odsen	Peter Beder.
Triffen Nr. 11	"	G. von Knorring.	Ruhjan	"	Adam Kapostin.
Werschas Nr. 31	"	Otto Lauz.	Kaln-Ruffen	Djelschhof	Eva Jürgens.
Nutte Nr. XII	"	Rehter Brehnz.	Bez-Bernjahn	"	Jahn Gost.
Nutte Nr. 13	"	Rein Graschansky.	Jaunischfain Straddin	Djlenhof	Jahn Strahing.
Nutte Nr. 14	"	Rein und Jakob Egle.	Bertas Nr. IV	Ditenhof	Jahn und Jakob Dumpe.
Kresling Nr. I	"	J. Jaune.	Chrmil Nr. III	"	Jahn Bundsen.
Ruhnan Nr. 3	"	Karl Damberg.	Chrmil Nr. II	"	Otto Eirdsin.
Tarlap Nr. 23	"	Jahn David.	Chrmil Nr. 42	"	Simon Goldschmidt.
Ummerner Nr. 27	"	Jurr Bistich.	Chrmil Nr. 1	"	Rein Schewart.
Leitawee Nr. 32	"	Adam Stogis.	Chrmil Nr. 40a	"	Jahn Krasin.
Lune Nr. 13	"	J. Pitsch.	Rufische Nr. 39	"	Peter Dinga.
Sprekles Nr. 22	"	Jahn Witte.	Rufische Nr. 38	"	Carl Bergmann.
Sillawersch Nr. 7	"	Otto Chrn.	Luppat Nr. 36	"	Jahn Behrsin.
Korrul Nr. 9	"	Jahn Mahlkain.	Kirkas Nr. 1 u. Kirkas Nr. 2	"	Frig Berde.
Augstfain Nr. 15	"	Peter Jaune.	Rusche Nr. 6	"	Keter Serdan.
Sebeschneet Nr. VI	"	Jur und Peter Stilwe.	Rusche Nr. 7	"	Simon Sedatais.
Brunas Nr. 23	"	Rein Jargan.	Kirkas Nr. 4	"	Peter Kalnin.
Kochmann Nr. 18	"	Rein Graschansky.	Dastling Nr. 11	"	Jacob Lin.
Werschas Nr. 33	"	Aleg. Purit.	Dastling Nr. 9 und 10	"	Jacob Norin.
Krehdel Nr. 12	"	Jurr Sihder.	Kajrads Nr. 18	"	Peter Dinga.
Sebeschneet Nr. 7	"	Eduard Grünberg.	Kajrads Nr. 21	"	Jurr Buhmann.
Ruhnan Nr. 4	"	Karl Dambekain.	Grehwel Nr. 28	"	Andrei Serdan.
Kines Nr. 25	"	Poul Dirjal.	Grehwel Nr. 29	"	Jahn Rudjit.
Stokta Nr. 29	"	Mudolf Leising.	Jaun-Smitte Nr. 31b	"	Peter Wilt.
Djholing Nr. 27	"	Otto Plaisch.	Jaun-Dagwar Nr. 1a	"	
Leies-Brablit	"	Peter Balodis.	Chrmil Nr. 40b	"	
Leies-Kiaping	"	P. Kahler.	Dastling Nr. 12	"	
Jaun Peening.	"	Jahn Matwei.	Kirkas Nr. 3	"	
Kaln-Brablit	"	Jahn Petrow.	Rusche Nr. 8	"	
Waf-Kampe	"	P. Paeglis und Kafeta.	Rusche Nr. 5	"	
Angit	"	Peter Walberg.	Leel-Kruhle	Neu-Pebalg	Mittel Dollman.
Wahle	"	Peter Leititz.	Leies-Aljehn	"	Jahn Bilinsky.
Breedan	"	Andrei Adolff.	Maf-Kanep	"	Karl Wiffin.
Blasche	"	J. Kumpit.	Kaln-Dufful	"	Karl Jebit.
Leies-Diichle	"	Jesob Gaising.	Kaln-Kruhse	"	Jahn und Carl Lahzgalw.
Leies-Gaising	"	Jesob Gaising.	Jaun-Kurm	Alt-Pebalg	Jahn Muzzeneet.
Kullitan	"	P. Baltpurin.	Leies-Artel	"	Jahn Widoz.
Meestlin	"	Andrei Jauriz.	Leies-Lahzit Nr. 44	"	Jahn Djelling.
Leitan Nr. 43	"	Andrei Dastnis.	Kaln-Bahling	"	Peter Saupin.
Nahze Nr. 49	"	Ansich Lahz.	Larpin	Papenhof	Sakis Erben.
Keelneet Nr. 165	"	Martin Meden.	Leies-Draunneet	"	Daw Purin.
Kaln-Pilpe	"	Emil Grünwald.	Stuke	Praulen	Peter Limber.
Swarze	"	Eduard Treymann.	Rehring	"	Peter Mangull.
Mae-Maa-Müttel	"	Johann Maddison.	Trossche Wartaln Hälfte Nr. II	"	Jesob Wartaln.
Kiech (Kiel)	"	Peter Muzzeneet.	Stutel Siele Wartaln Nr. I	"	Jesob Wartaln.
Mae-Erro (Kaln-Kimbat)	"	Dahm Banterson.	Kasse	Peddeln	M. von Voigt.
Kelli	"	Ado Kezzema.	Wittup	"	Andrei Altnis.
Peena	"	A. Bernersky.	Bez-Maf-Jahnzehn	Ramkau	P. Etk.
Leies-Blafain	"	Jahn Kamol.	Jaun-Bez-Kalnjemneet	"	
Bez-Bidse	"	Jahn Wannag.	Granat oder Weischgall	"	
Jaun-Mudding	"	Peter Snohds.	Leies-Bez-Meschfilleet	"	
Barriß	"	Jahn Keppit.	Kaln-Jaun-Meschfilleet	"	
Geelmann	"	Jacob Keelmann.	Leies-Bitte	"	
Jaun-Ohbe	"	P. Ohbe.	Kaln-Bitte	"	
Bez-Rehrpe	"	Peter Damberg's Erben.	Leies-Bez-Kalwe Nr. A	"	
Daise	"	Peter Ahken.	Kaln-Stahle	Ramogty	
Puhke	"	Dawid Wenter.	Leies-Stahle	"	
Indriken Nr. 18	"	Jacob Hofmelder.	Willat Nr. 17	Selsau	
Peunen Nr. 32	"	Theodor und Jurr Reiz.	Sihle Sniger Nr. 14	"	
Blasche Nr. 20	"	P. Galt.	Struge Nr. 63	"	
Leimann	"	von Andrae.	Patilt Nr. 139	"	
Alawan Muggurai Mittel 10	"	Ernst Bruttan.	Krause Elm Nr. 91	"	
Ehrgab, Putnin, Perfohn u.	"	Eduard Hirsch.	Krause Elm Nr. 90	"	
Apog Nr. 120	"	Jahn Wührmann.	Jaun-Strebel Nr. 3	Simohlen	
Dautsche Nr. 111	"	Rein Purpur.	Ahdming Nr. 25	"	
Leies-Windez	"	Karl Riffahn.	Kurm Kaln Wasting Nr. 13/II	Strickenhof	
Tütke	"	Christine Alexandrei geb. Breedis.	Kaln-Gaiden Nr. 11/II	"	
Allesch	"	Andrei Pohlis.			

[illegible]

## Утраченные документы и вещи.

Вследствие заявления германского подданного Георга Фридриха *Наулка* о потерю выданного ему паспорта на жительство въ Имперію отъ 1 Сентября 1897 года за № 4364,

Господиномъ Лисовидскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ предвѣстителемъ поступить по закону. № 6048. 2

Правление Рижской Городской Обергательной Кассы, на основании § 11 устава, объявляет об утрате обергательной расчетной книжки сей кассы, выданной 13 Апреля 1898 г. за № 38985, на имя Иосифа Гирд-вайна (Joseph Girdvain), содержащей сего 36 р., — приговору, что по прошествии трех месяцев после третьего напечатания сего объявления в Лифляндских Губернских Ведомостях означенный билет будет уничтожен. № 112. 1

Рижское городское полицейское управление сие объявляет, что утерянное отставным писарем Корняиш И. Яновым *Рауголем* свидетельство о выполнении воинской повинности, выданное из управления Рижского уездного воинского начальника 1 Мая 1877 года за № 2763 — следует считать недействительным. № 4124. 1

Вольмарское уездное полицейское управление объявляет по всеобщему сведению, что сгоревший на пожаре в 1897 году в усадьбе „Мазь-Китъ“ Вайишской волости увольнительный из войск билет за № 71 1896 г. запасного рядового 21 пехотного Муромского полка Яна Янова *Мезгайла* следует считать недействительным, так как таковой записан дубликатом. № 2182. 1

Фелдшеское восточное общество сельского хозяйства, вследствие заявления отцом Лейва Мурса из Замовь-Фелдшеской волости, Фелдшеского уезда, о потерях ему, выданной ей означенным обществом сельского хозяйства за № 29 долговой расписки в 50 руб., объявляет означенную долговую расписку недействительной, так как Лейв Мурс вместо нея будет выдан дубликат. № 563. 2

## Розыски.

Розыски на основании 846 ст. уст. угол. суд.

Всякий, кому известно местопребывание нижеподписанных розыскиваемых лиц, обязан уведомить суд, где они находятся.

Мировой судья 6 участка г. Риги розыскивает крестьянина Марпишской волости, Рижского уезда, Янова Якова *Граммана*, обвин. по 55 ст. уст. о наказ. № 3731. 2

Мировой судья 4 участка Венден-Валкского округа розыскивает цыгана, приписанного к гор. Вендену, Карла Фрица *Лям* сына *Бурисевича*, обвин. по 2 и 4 пп. 170 ст. уст. о наказ. № 2588. 2

Установления, с которыми кому-либо окажется имущество нижеподписанных розыскиваемых лиц, обязаны немедленно сообщить о том суду, для наложения секвестра или ареста установленным порядком.

Рижский окружной суд розыскивает: 1) Свенцанского мещанина, Виленской губ., Александра Петровича *Буткевича*, обвин. по 2 ч. 1483 ст. улож. о наказ.; приметы его: 20 лет, рост выше среднего, волосы русые, нос, рот умеренные, глаза голубые, лицо чистое; 2) крестьянина Степановской волости, Вольмарского уезда, Рудольфа *Мигелова Шульца*, обвин. по 1647 ст. улож. о наказ.; приметы его: 16 лет,

рост выше среднего, волосы и брови свиткорусые, курносый, глаза голубые, лицо чистое, и 3) крестьянина Гурьянурской вол., Юрьевского уезда, Августа Карлова *Зринбуша*, обвин. по 1692 ст. улож. о наказ.; приметы его: 30 лет, рост средний, волосы и брови свиткорусые, нос, рот обыкновенные, глаза голубые, подбородок обыкновенный, лицо чистое.

№ 13109, 13136, 13148. 2

## Подряды, поставки и аренды.

Окружное Инженерное Управление Петербургского военного округа

вызывает желающих к торгу на поставку однополых дров длиной 12 вершков сосновых пополам с еловыми, для зданий Инженерного ведомства в г. Юрьев в 1899, 1900, 1901 и 1902 годы в каждый год примерно: для 95 пехотного Красноярска полка до 650 саж.; для штаба 18 Армейского корпуса до 851 саж.

Решительный торг, без переторжки, начинается при Лифляндской казенной палате 11 Сентября 1898 г. в 12 час. дня. Цены на поставку дров могут быть объявлены на один 1899 год, на два 1899 и 1900 годы, на три 1899, 1900 и 1901 годы, или на все четыре 1899, 1900, 1901 и 1902 годы, для подачи и штаба отдельно, или для того и другого, нераздельно, сообразно чему должны быть представлены и заложки к торгу. Нераздельная поставка допускается условно: Лифляндская Казенная Палата, в случае объявления более выгодных для казны по какому либо зданию других подрядчиков, или переторжующих в зданиях, выданных, без нераздельного подряда, то здание по которому состоялся выгодный для казны предлог; выражения согласия на это в заявлениях подрядчиков не требуется, так как это обусловлено настоящим объявлением.

Желающие участвовать на торг лично, должны подавать в казенную палату, прошения о допущении их к торгу, не желающим же участвовать в устной торг, предоставляется присылать в напечатанных пакетках, письменным объявлением с соблюдением всего изложенного в 39 ст. ч. V, VIII кн. св. позн. пост. изд. 1869 г., и в ст. 144 и 148 полож. о казен. под. и пост. т. X ч. I зак. гражд. изд. 1887 г., с ясным определением в них рыночных цен (прописью) за сажень дров. При чем, как прошения, так и объявления, должны быть оплачены гербовым сбором, снабжены документами о знании подряда и залогом, в размере 20% годовой подрядной суммы наличными деньгами или дозволенными для приема в обеспечение неустойки по казенным подрядам и поставкам процентными бумагами, а также благонадежными имуществами.

Запечатанные объявления должны поступать в Лифляндскую казенную палату не позже 12 час. дня, назначенного для торга; после этого часа прошения и объявления принимаемы не будут.

Условия можно видеть в Лифляндской казенной палате, заблаговременно до торга ежедневно, кроме праздников, в присутственное время. № 5764.

## Торги.

Судебный пристав

Рижско-Вольмарского мирового съезда, по 4 и 11 участкам,

*Бартошевич*,

объявляет, что по исполнению решения мирового судьи 4 уч. гор. Риги, 4 Сентября 1898 г., с 10 час. утра, в гор. Риге, Петербургской части 2 участка, по Венденской улице в доме № 43, будет продаваться движимое имущество Иосифа *Герцфельда*, состоящее из шести коров, оцененное на сумму 180 руб.

Опись, оценку и продаваемое имущество можно смотреть в день продажи № 1200.

Судебный пристав

при Венден-Валкском съезде мировых судей

*Виллоуэс*,

жит. в г. Венден, по бол. Екатерининской улице в доме № 13, объявляет, что 23 Ноября 1898 г., с 10 час. утра, в зал заседаний Венден-Валкского съезда мировых судей, в гор. Венден, будет производиться публичная продажа недвижимого имущества, принадлежащего Андрею *Лейверу*, состоящего из земельного участка (крестьянской усадьбы) „Румень № 103“, имеющего земельную ценность 15 талер. 73 грош., со всеми к нему принадлежностями, и находящегося в имении Фетельт, Венденского уезда. Имение это заложено в Лифляндском Дворянском Замесном Кредитном Обществе за 1300 руб. с проц. и у частных лиц и назначено в продажу на удовлетворение взыскания в пользу сего Общества 1300 руб. долга по суду, с проц., пенями и другими издержками.

Ипотечный долг, против означенной кредитки, 810 руб.

Имение оценено для публичной продажи в 1950 руб.

Торг начнется или с сумм оценки, или с сумм требований, смотря по тому, которая из сих сумм выше.

Крышная книга ведется в крышном отделе Венден-Валкского съезда мировых судей.

Все бумаги и документы отпущены в канцелярию Венден-Валкского мирового съезда. Лица, имеющие такие права, которые устраняют публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

№ 845.

Рижская таможня

сие объявляет, что при ней 9 Сентября 1898 г. и в последующие дни, с 11 час. утра, будут продаваться с публичного торга 17 пуд. 1 ф. льняных ниток, 22 п. 35 ф. кое в зерлах, подочечного коросинион, 6 ф. 5 в. чая, 5 ф. 22 в. табаку курительного, 6 ф. 90 в. сгарь табачных, 4 бочки портера, весом брутто 74 п. 33 ф., 55 п. 9 ф. столярной работы разной, 2 п. 34 ф. рожек, 21 е. плиток глиняных для выкладки стян, 183 п. 6 ф. каменноугольного гудрона, 25 ф. краски особо непониманной, 5 п. 36 ф. аспидных досок в рамах, 4 п. желва оазового, 5 п. 12 ф. желва полосового, 36 ф. желва листового, 7 ф. желва тонкосортного, 8 ф. желва из листового желва, 38 ф. 78 в. желва из желва слесарной обработки, 49 п. 10 ф. желва проволоочного каната, 7 ф. чугуны из желва, 54 п. 3 ф. чугуна мусора, 13 п. 20 ф. частей машин желва, 3 п. 36 ф. листового стекла в массе вращенного, 49 шт. серебряных часов, 15 ф. 70 в. вязаных шерстяных ниток, 38 ф. 6 в. чулок бумажных вязаных, 6 ф. 38 в. чулок

шерстяных, 2 ф. 88 в. платков шерстяных, 6 ф. 29 в. лент шелковых, 18 ф. 8 в. лент полушелковых, 1 ф. 24 в. тесьмы шелковой, 2 ф. 17 в. тесьмы бумажной, 1 ф. 24 в. прошивок бумажных, 3 ф. 30 в. обшивок шелковых, 11 ф. 28 в. обшивок бумажных, 20 ф. 80 в. кружев бумажных, 3 ф. 53 в. кружев шерстяных, 3 ф. 87 в. кружев шелковых, 17 ф. 5 в. козырьков шелковых, 2 ф. 89 в. козырьков бумажных, 2 ф. 83 в. канвы бумажной, 1 ф. 25 в. ткани шелкового, 4 ф. 23 в. бархата полушелкового, 5 ф. 52 в. плюша полушелкового, 1 ф. 13 в. материи шерстяной, 9 ф. 48 в. перчаток бумажных, 12 ф. 36 в. бумаги в альбомы, 5 ф. 42 в. детских игрушек разных, 29 ф. 83 в. галантерейных вещей простых, разные старые и ценное имущество и другие товары. № 12213. 2

Витебское губернское правление,

согласно постановлению своему, 9 Июня 1898 г. состоявшемуся, объявляет, что недвижимое имущество псковского 1 гильдии купца Насона Захарьева *Залинда*, заключающееся в каменной одноэтажной лавке, расположенной за городской землей, в 1 части города Двинска, в 41 квартале, на Рыбно-Зеленой площади, оцененной в 1416 руб., назначено в публичную продажу в присутствии губернского правления на 5 Ноября 1898 года, с переторжкой через три дня, на пополнение коробочной недоимки по городскому коробочному откупу в размер 24759 руб. 94 коп., а также на пополнение следующих взысканий по Двинской городской управе городского сора 12 р. 38 к., публичной недоимки разных типографий 317 руб. 4 коп., гербовых пошлин за написание описи на простой бумаге 80 коп.; по Венденской казенной палате за невыбранный Насоном *Залинда* в 1892 г. первой гильдии билет в торговый доход 45 руб. и на губерния земли повинности 4 руб. 50 коп., а всего 49 руб. 50 коп.; по Волынской казенной палате недоимку дополнительного раскладочного сбора за предприятие *Залинда* в Дудном и Дубенском уездах всего 39 руб. 16 коп. с пеней за время по 1 Августа 1894 г. 14 руб. 81 коп. и с того дня по день уплаты по 39 коп. в месяц; по Гродненской казенной палате за неисправную поставку дров для войск по Гродненской губернии 4840 р. и 62 р. 35 к., употребленных на возобновление страхования имущества.

На имущество названного *Залинда*, как сообщив старший нотариус Витебского окружного суда отношения от 2 Мая 1897 года за № 3978, числится 7 записей, наложенных по разным случаям.

Торг начнется с 12 час. дня, с сумм 1180 руб., предложенной на торгах 5—10 Мая 1897 года крестьянином Соловьевым.

О прочих изысканиях во дни торга собираются подробные сведения.

Желающие участвовать в торгах приглашаются в губернское правление в означенный срок торга, где во время публикации могут рассматривать опись и бумаги, относящиеся до сей продажи. № 3649. 2

За Лид. Витеб-Губернатора:

Старший Советник

А. Юмкович.

Секретарь: Денис.

# НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ

## ПРАВЛЕНИЕ ТОВАРИЩЕСТВА РИЖСКИХЪ БУМАЖНЫХЪ МАНОФАКТУРЪ въ Стразденгофъ

силь приглашаетъ гг. акціонеровъ въ

### IX обыкновенное ОБЩЕЕ СОВРАНИЕ,

имѣющее быть 30 Сентября 1898 года, въ 5 час. пополудни, въ фабричной  
конторѣ въ Стразденгофѣ близъ Риги.

Предметы занятій:

- 1) Отчетъ правленія за 1897/8 годъ.
- 2) Предложеніе бюджета на 1898/9 годъ.
- 3) Выборъ одного директора и членовъ ревизионной комисіи.

Въ дополненіе къ предшествовавшей публикаціи отъ 1 Юля сего года  
правленіе акціонернаго общества ливонской и джугутонской  
мануфактуръ въ гор. Ригѣ доводитъ до свѣдѣнія гг. акціонеровъ  
вышеозначеннаго общества, что сѣдущія банковыя учрежденія:

гг. Мирамъ и Смоліанъ въ Ригѣ,  
Рижскій Городской Учетный Банкъ въ Ригѣ,  
Лодзинскій Торговый Банкъ, Варшавское отдѣ-  
леніе въ Варшавѣ,

будутъ принимать взносы по акціямъ,

## СРОЧНЫМЪ

30 Сентября и 31 Декабря т. г.

### ОТЧЕТЪ

2-ой Арсенбургской похоронной кассы  
за 1897 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Запаснаго капитала . . . . .	6619 78
Расходнаго капитала . . . . .	708 98
Въ теченіе 1897 г. поступило:	
Вступныхъ взносов членовъ . . . . .	8 —
Взносовъ при смерти случаевъ . . . . .	2110 —
Штрафныхъ денегъ . . . . .	8 —
Процентовъ съ капитала . . . . .	304 60
Всего 9756 36	
Расходъ.	
Похоронныя пособія лицамъ:	
мужскаго пола . . . . .	300 —
женскаго пола . . . . .	1290 —
На содержаніе членовъ прав- ленія . . . . .	100 —
На канцелярскіе расходы . . . . .	40 19
Къ 1 Января 1898 г. состоятъ:	
Запаснаго капитала . . . . .	7624 36
Расходнаго капитала . . . . .	401 79
Всего 9756 36	

Число действительн. членовъ 106.  
Число почетныхъ членовъ 10.  
Число смертныхъ случаевъ 5.  
Отчетъ сей утвержденъ общимъ со-  
браіемъ 8 Марта 1898 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

### ОТЧЕТЪ

Саркисаго общества взаимнаго вспомо-  
женія при пожарныхъ случаяхъ  
за 1897 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Расходнаго капитала . . . . .	6 52
Расходъ.	
За годовою отчетъ въ Ливл. Губ. Вѣд. . . . .	3 —
Къ 1 Января 1898 г. состоятъ:	
Расходнаго капитала . . . . .	3 52
Всего 6 52	

Число членовъ общества II разр. 35.  
Число застрахованныхъ: жилыхъ до-  
мовъ 35, хлѣбовъ и конюшенъ 35,  
овиновъ 35, прочихъ строеній 59.  
Общая сумма страхованія строеній  
43,055 руб.  
Пожарныхъ случаевъ въ 1897 году  
не было.  
Отчетъ утвержденъ общимъ собра-  
ніемъ 4 Января 1898 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

### ОТЧЕТЪ

астонскаго общества трезвости  
„Заря“  
за 1897 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Расходнаго капитала . . . . .	6 93
Въ теченіе 1897 г. воступило:	
Ежегодныхъ членск. взносовъ . . . . .	9 30
Отъ увеселеній . . . . .	14 98
Отъ продажи книгъ и изданій духовнаго и нравственнаго содержанія . . . . .	1 56
Всего 32 77	
Расходъ.	
На покупку книгъ и изданій духовнаго и нравственнаго содержанія . . . . .	4 35
На устройство увеселеній . . . . .	12 87
На наемъ помѣщенія . . . . .	1 —
На приобрѣтеніе и ремонтъ ин- вентаря . . . . .	1 50
На канцелярскіе расходы . . . . .	5 80
Къ 1 Января 1898 г. состоятъ:	
Расходнаго капитала . . . . .	7 25
Всего 32 77	

Число действительн. членовъ 37.  
Число почетныхъ членовъ 2.  
Отчетъ сей утвержденъ общимъ со-  
браіемъ 27 Декабря 1897 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

### ОТЧЕТЪ

о денежномъ денежномъ средствахъ об-  
щества взаимнаго вспоможенія дворянъ-  
землепладельцевъ острова Эггелъ  
за 1897 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Остатокъ къ 1 Января 1897 г.	15161 84
Въ теченіе 1897 г. поступило:	
Процентовъ . . . . .	617 14
Прибыль при продажѣ проц. бумагъ . . . . .	37 —
Всего 15815 98	
Расходъ.	
Пособій . . . . .	350 —
Расходъ по управленію . . . . .	82 9
Остатокъ къ 1 Января 1898 г.	
Процентными бумагами съ на- росшими процентами . . . . .	15105 13
Наличными деньгами . . . . .	278 76
Всего 15815 98	

ПРАВЛЕНІЕ.

### ОТЧЕТЪ

астонскаго общества трезвости  
„Искривіи“  
за 1897 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Расходнаго капитала:	
Процентными бумагами . . . . .	100 —
Наличными деньгами . . . . .	64 80
Въ теченіе 1897 г. поступило:	
Ежегодныхъ членск. взносовъ . . . . .	7 75
Отъ увеселеній . . . . .	92 25
Отъ продажи книгъ . . . . .	18 60
Всего 283 40	
Расходъ.	
На покупку книгъ . . . . .	12 2
На устройство увеселеній . . . . .	76 80
На приобрѣтеніе и ремонтъ ин- вентаря . . . . .	12 35
На канцелярскіе расходы . . . . .	4 29
На освѣщеніе . . . . .	— 49
Жалованья служителямъ . . . . .	1 65
Къ 1 Января 1898 г. состоятъ:	
Процентными бумагами . . . . .	100 —
Наличными деньгами . . . . .	75 80
Всего 283 40	

Число действит. членовъ 48.

ПРАВЛЕНІЕ.

### ОТЧЕТЪ

Меницаго общества взаимнаго вспомо-  
женія при пожарныхъ случаяхъ  
за 1896 г.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Основнаго капитала . . . . .	175 85
Расходнаго капитала . . . . .	1 6
Въ теченіе 1896 г. поступило:	
Ежегодныхъ членск. взносовъ . . . . .	15 92
Всего 192 83	
Расходъ.	
Жалованье писмоводителю . . . . .	8 —
Каучуковая печать . . . . .	1 62
На печатаніе отчета въ Ливл. Губ. Вѣд. за 1895 г. . . . .	3 25
За отчетные бланки . . . . .	— 17
Къ 1 Января 1897 г. состоятъ:	
Основнаго капитала . . . . .	175 85
Расходнаго капитала . . . . .	3 94
Всего 192 83	

Число членовъ общества 54.  
Число застрахованныхъ: жилыхъ до-  
мовъ 37, хлѣбовъ и конюшенъ 66, ови-  
новъ 51, амбаровъ 50.  
Общая сумма страхованія строеній  
36,842 руб.  
Пожаровъ не было.  
Отчетъ сей утвержденъ общимъ собра-  
ніемъ 12 Февраля 1896 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

### ОТЧЕТЪ

Саркисаго общества взаимнаго вспомо-  
женія при пожарныхъ случаяхъ  
за 1896 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Основнаго капитала . . . . .	215 —
Расходнаго капитала . . . . .	8 17
Въ теченіе 1896 г. поступило:	
Ежегодныхъ членск. взносовъ . . . . .	11 25
Вступныхъ взносовъ . . . . .	5 —
Всего 239 42	
Расходъ.	
Жалованье писмоводителю . . . . .	14 —
Каучуковая печать . . . . .	1 62
За припечатаніе отчета въ 1895 г. въ Ливл. Губ. Вѣд. . . . .	3 25
За отчетные бланки . . . . .	— 17
Къ 1 Января 1897 г. состоятъ:	
Основнаго капитала . . . . .	215 —
Расходнаго капитала . . . . .	5 38
Всего 239 42	

Число членовъ общества 35.  
Число застрахованныхъ: жилыхъ до-  
мовъ 32, хлѣбовъ и конюшенъ 54, ови-  
новъ 41, амбаровъ 37.  
Общая сумма страхованія строеній  
29,682 руб.  
Пожаровъ не было.  
Отчетъ сей утвержденъ общимъ со-  
браіемъ 22 Января 1897 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

### ОТЧЕТЪ

Модьякскаго Общества взаимнаго  
вспомогенія при пожарныхъ слу-  
чаяхъ  
за 1897 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Запаснаго капитала . . . . .	155 16
Въ теченіе 1897 г. поступило:	
Ежегодныхъ членск. взносовъ . . . . .	129 86
Пожертвованій . . . . .	16 85
Процент. бумагами . . . . .	100 —
Всего: проц. бум. . . . .	255 16
наличными деньгами . . . . .	146 73
Расходъ.	
На канцелярскіе расходы . . . . .	42 90
На покупку процент. бумагъ . . . . .	100 —
Къ 1 Января 1898 г. состоятъ:	
Запаснаго капитала . . . . .	
проц. бумагъ . . . . .	255 16
наличн. деньгъ . . . . .	3 83
Всего: проц. бум. . . . .	255 16
наличными деньгами . . . . .	146 73

Число членовъ общества II разр. 15.  
Число застрахованныхъ: жилыхъ до-  
мовъ 17, хлѣбовъ и конюшенъ 32,  
овиновъ 11, прочихъ строеній 24.  
Общая сумма страхованія строеній  
19,942 руб.  
Въ текущемъ году пожарныхъ слу-  
чаевъ не было.  
Отчетъ сей утвержденъ общимъ со-  
браіемъ 20 Февраля 1898 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

## Рижскій Коммерческій Банкъ

имѣть честь довести до всеобщаго  
свѣдѣнія, что выданы имъ на имя  
Ольги Парамоновой

## Квитанція за № 1532,

отъ 1 Юля 1898 г., въ пріятіи отъ  
ней въ коммерціи 1000 рублей нариц.  
5%, закладнаго листа Харьковскаго Зе-  
мельнаго Банка, заявлена утерянною,  
почему Рижскій Коммерческій Банкъ  
силь объявляетъ ее уничтоженною.

## Похищеніе документовъ.

15 Августа с. г. у пассажира П. Яковлева,  
дворянина Владислава Владимировича  
Гижинскаго, ухвачащаго изъ Риги  
7 час. 15 мин. вечера въ Вышки черезъ  
Дняскъ, похищенъ въ покладъ бумажекъ,  
въ коемъ находилось 505 руб. наличн.  
деньгами, разныя квитанціи и его без-  
срочное свидѣтельство отъ Ковенскаго  
дворянскаго депутатскаго собранія, вы-  
данное 11 Апрѣля 1877 г. за № 886.  
2 Владиславъ Владимировичъ Гижинскій.

Управленіе Рига-Орловеной ж. д.  
объявляетъ, что, согласно заявленію  
отправителя г. Н. Яковлева выданное  
ему свидѣтельство за № 23114 на полу-  
ченіе изложеннаго платежа 24 р. 10 к.  
по отправкѣ Рига-Вольмаръ за № 110221  
имъ утерянъ, вѣдѣніе чего по истеченіи  
трехъ мѣсяцевъ со дня послѣдней публи-  
каціи упомянутая сумма будетъ выдана  
г. Н. Яковлеву. № 35027. 2

Въ редакціи Ливонскихъ Губерн-  
скихъ Вѣдомостей имѣются для продажъ  
свѣдующіе

## Бланки:

Для временныхъ конторъ:  
Бланки для книгъ записей работъ  
арестантовъ, съ отрывными кви-  
танціями.  
Бланки для ежемѣсячной отчетности  
арестантовъ.  
Пріемное свидѣтельство.

За редактора Хр. Клейнбергъ.